

## «Very British»

Concert de gala de la «Leidelenger Musek»



**Leudelange.** Sous le patronage de l'ambassade de Grande-Bretagne à Luxembourg, la «Leidelenger Musek» a récemment invité tous les amateurs de musique britannique à un somptueux concert de gala au centre sociétaire «An der Eech» à Leudelange. Pas moins de 400 personnes se sont ruées dans une salle comble, généreusement décorée aux couleurs d'outre-manche. Sous la baguette de son honorable chef de musique, Jean-Marie Grimler, la soirée a débuté par une prestation séduisante de l'ensemble de jeunes musiciens de Leudelange, récemment créé par les dirigeants de l'association, les «Leidelenger Crescendi». Une entrée en matière de qualité avec Crocodile Rock (Elton John) et Skyfall (Adele). Ensuite, l'orchestre principal a pris le relais, toujours sous la direction de Jean-Marie

Grimler, pour entraîner le nombreux public dans les méandres des couplets folkloriques et modernes originaux d'Angleterre, d'Ecosse et d'Irlande du Nord. Des compositeurs réputés, tels que Edward Elgar, Robert Buckley, Ritchie Blackmore... et des morceaux choisis, tels que Irish Castle, James Bond, Pomp and Circumstances... ont impressionné de par la richesse du programme et de par la qualité de la prestation. La soirée restera sans nul doute dans les annales du club, aussi grâce aux contributions des solistes invités. Les nombreux ressortissants britanniques ayant assisté au concert, dont l'ambassadeur de Grande-Bretagne à Luxembourg, ont été profondément plongés dans leur culture locale et ont largement apprécié cette soirée. (Gérard Louis via mywort.lu)

## Hilfsbereitschaft hat Vorrang

Erste Generalversammlung des „Gentleman's Club“

**Beles.** Eine Gruppe von zwölf Freunden stellte sich jahrelang in den Dienst des lokalen „Foyer de la femme“, wenn es um die Ausrichtung der jährlichen Fastnachtmatinée für Kinder oder des „Secondhandshop“ ging. Als diese Vereinigung sich auflöste, gründeten Claude Boden, Raphaël Lang, Guy Novak, Stéphane Klop, Pascal Raach und Patrick Stocklausen den „Gentleman's Club“, um so ihre ehrenamtliche Hilfsbereitschaft weiterhin ausüben zu können.

Das war vor zwei Jahren, so dass die „Gentlemen“ kürzlich zu ihrer ersten Generalversammlung einluden.

Präsident Raphaël Lang blickte zurück, wie es zur Gründung des Vereins kam. Laut dem Vorsitzenden wollen sich die sechs Freunde nicht mit ihrer aktuellen Tätigkeit zufrieden geben.

Im Laufe des Jahres 2016 soll also das Aktionsprogramm noch erweitert werden. Zu den beiden bereits erwähnten Veranstaltungen „Kannerfuesbal“ und „Secondhandshop“ kommen noch eine Cocktailparty im Escher „Pitcher“ (22. Mai), ein Bierlauf (29. Juli) sowie im kommenden Oktober ein Hobbykleidermarkt und das Catering beim „Red Rock Challenge“ hinzu.

Hervorstreichen ist die enge Zusammenarbeit mit dem Supporterclub des CA Beles. Die Tatsache, dass allein die vergangene Kinderfastnacht einen Reinerlös von 4600 Euro einbrachte, bezeugt, dass die „Gentlemen“ ruhigen Gewissens Solidarität gegenüber Menschen, die nicht vom Schicksal begünstigt sind, ausüben dürfen. So gab es anschließend an die Generalversammlung

eine Schecküberreichung. Ausgewählt wurde das „Plooschter Projekt“ des CA Beles-Athleten Yannick Lieners.

Im Namen des verhinderten und an Leukämie leidenden Sportlers nahmen seine Eltern Christiane und René die Spende von 1000 Euro in Empfang. Die Mutter erläuterte den anwesenden Gästen Yannicks Zielsetzung, die an derselben Krankheit leidenden Sportfreunde, denen es schlechter gehe als ihm selbst, zu unterstützen. Das „Plooschter Projekt“ kann durch Blut- und Geldspenden unterstützt werden. Darüber hinaus sind Stammzellenspender zwischen 18 und 40 Jahren willkommen.

Im Namen der Gemeindeverwaltung beglückwünschte Schöfin Myriam Cecchetti die sechs „Gentlemen“ zu ihrer selbstlosen Hilfstätigkeit. (LuWo)



Bei der Schecküberreichung stand den sechs „Gentlemen“ die Freude, etwas Gutes getan zu haben, im Gesicht. (FOTO: LUCIEN WOLFF)

## Mitmachen gefragt

Aktion „Päiperlek“ gestartet

**Berchem.** Schmetterlinge, auch noch „Gaukler der Lüfte“ genannt, gelten als wichtige Indikatoren für Unregelmäßigkeiten im ökologischen Gleichgewicht. Die Hälfte der 86 Tagfalterarten, die noch heute in Luxemburg leben, und deren Beobachtung so manchem Spaziergänger Freude bereitet, gilt als bedroht. Folglich hat das Gemeindefonds Sicona-West, in enger Zusammenarbeit mit dem naturwissenschaftlichen Museum Luxemburg, die Aktion „Päiperlek“ gestartet, um diesen faszinierenden Tieren langfristig eine Überlebenschance zu bieten.

**Eine Schmetterlingsfläche für jede Sicona-Gemeinde**

In der Gemeindeverwaltung Roesser haben die Veranstalter einen

wohllöblichen Partner gefunden. So wurde kürzlich die Aktion offiziell im Gemeindeobstgarten „Rauenaker“ in Berchem vorgestellt. Sicona-Präsident Roby Biber, Bürgermeister Tom Jungen, die wissenschaftliche Sicona-Abteilungsleiterin Simone Schneider sowie Museumsdirektor Alain Faber unterstrichen, jeder auf seine Art, die Wichtigkeit der Öffentlichkeitsarbeit, um die Bürger für die Thematik zu sensibilisieren.

Ziel der Aktion „Päiperlek“ ist das Anlegen einer Schmetterlingsfläche in jeder Sicona-Gemeinde. Das Nationalmuseum für Naturgeschichte ruft seinerseits interessierte Bürger mittels Flyer „Maacht mat“ dazu auf, Beobachtungen ausgewählter Tier- und Pflanzenarten zu melden. (LuWo)



Alain Faber vom naturwissenschaftlichen Museum (links) und Sicona-Abteilungsleiterin Simone Schneider (rechts) erläuterten den geladenen Gästen die Zielsetzung der Aktion „Päiperlek“. (FOTO: LUCIEN WOLFF)

## Logement intergénérationnel

L'association «Cohabit'AGE» a tenu ses assises

**Esch-sur-Alzette.** «Cohabit'AGE» développe le projet de logement intergénérationnel dans le Grand-Duché de Luxembourg. Le logement intergénérationnel est un domicile partagé permettant à une personne âgée et un jeune de se rencontrer et de s'entraider en vivant sous le même toit. Les formules proposées sont variées: une chambre contre présence ou partage de tâches quotidiennes, avec ou sans participation financière... Solution de logement économique, ce principe requiert générosité, discrétion et patience.

Thème social, politique et citoyen, la solidarité entre générations est également une préoccupation quotidienne des familles. Les bouleversements démographiques, et notamment la question du vieillissement de la population, le sentiment de solitude des personnes âgées, le mal de logement des jeunes renforcent la nécessité de recréer du lien social et de la solidarité entre les générations.

Cinq mois après le démarrage de ses activités, l'asbl Cohabit'AGE vient de former son premier binôme intergénérationnel. Les responsables notent par ailleurs une montée en charge importante tant au niveau du nombre de demandes de logement chez les jeunes que de l'offre du côté des personnes âgées et un fort engouement de certaines communes et offices sociaux du pays.

En 2015/2016, 38 jeunes ont fait appel à l'association contre six offres de logements seniors en cours

de traitement. Ce constat de l'évolution des besoins en hébergement et de la proportion des personnes âgées souhaitant recourir à l'habitat solidaire valide les orientations de l'association, qui se fixe comme objectif se former avant la fin de l'année 2016 entre 10 et 20 binômes intergénérationnels.

Dans le but de favoriser les contacts et faire avancer tous ces sujets, l'asbl Cohabit'AGE organise cette année une série d'événements rassemblant ses différents publics cibles. Le premier de ces rendez-vous, dont l'objectif est d'être renouvelé chaque année, est l'opération Echanges gourmands du 29 avril au 31 octobre 2016.

Cette action vise à créer des liens et favoriser des interactions entre la population locale et la population non européenne résidant à Luxembourg.

Concrètement: les participants luxembourgeois ou ressortissants de pays tiers s'inscrivent directement à l'association, ensuite une réunion d'information sera organisée pour faire rencontrer les différents participants avant que chacun ne reçoive son hôte à déjeuner à domicile. Les 40 premiers inscrits recevront une carte cadeau d'une valeur de 25 euros offerte par l'asbl Cohabit'AGE. (C.)

Pour plus d'information: Cohabit'AGE, contact: M. Seck, coordinateur de projet, 31/37, rue Léon Metz, L-4238 Esch-sur-Alzette, tél. 287 74 398, 691 116 715, e-mail: mseck@cohabit-age.lu. (C.)